



# NANABOCO

## RAPPORT D'ACTIVITES 2020

ASSOCIATION SUISSE RECONNUE D'UTILITE PUBLIQUE DANS LE CANTON DE VAUD-SUISSE + AUTORISÉE AU CAMEROUN PAR LE MINAT –

DES CLOWNS D'HÔPITAL À YAOUNDÉ

**28.03.2021**

### ACTIVITES

Comme pour le monde entier, l'année 2020 a été marquée pour Nanaboco par la situation exceptionnelle dûe à la Covid19.



A mi-mars, après **5 visites** à raison de 2 par mois, les visites à l'hôpital HGOPY ont été annulées pour raisons sanitaires et n'ont pas pu reprendre avant la fin de l'année.

Afin de maintenir une activité pour les artistes, rester actifs sur les réseaux sociaux, poursuivre notre mission dans le cadre restreint donné, Nanaboco a commandé une vidéo par mois et par artiste de juillet à novembre. Au total, 15 vidéos ont été commandées et achetées aux artistes de l'équipe de Yaoundé.



*Deuil : Nanaboco a été frappé par le décès soudain de Georges Alima Messe, comédien, clown d'hôpital pour Nanaboco depuis 2016. Georges a été l'un des piliers artistiques de la troupe, avec sa sensibilité, sa fantaisie, sa générosité artistique et son amitié envers ses collègues, le représentant légal au Cameroun et le comité directeur en Suisse. Son souvenir restera à jamais gravé dans notre association et continue d'inspirer les clowns d'hôpital de Nanaboco.*

Peu avant l'arrêt des visites, la troupe avait imaginé créer un **spectacle** qui pourrait être offert dans des orphelinats ou autres structures pour enfants défavorisés. Ce projet a été repris en novembre en prévision de la fin de l'année. Cette création originale a nécessité 13 séances de répétition, dont les frais de transport et de restauration ont été pris en charge par Nanaboco, alors que les artistes travaillaient de façon bénévole.

**Merci aux artistes pour leur engagement sans faille.**



Pour ce spectacle, de nouveaux costumes ont été dessinés par chaque artiste, et financés par Nanaboco. Le spectacle a été présenté 4 fois en décembre :

- Dans un orphelinat de Nkolbisson en partenariat avec l'association JCDD (Jeunes Cadres Dynamiques Dakar)
- Pour la fête de Noël des enfants de JCDD
- Pour les enfants de mamans sourdes et muettes, en partenariat avec l'association Women's Gourmet Club de Yaoundé
- Pour les enfants d'un grand centre de réhabilitation pour handicapés, en partenariat avec l'association AHEC (Association Handicap Espoir Cameroun)



Dans ces partenariats, Nanaboco a offert le spectacle aux enfants, alors que l'association partenaire a offert des cadeaux matériels.

Ce spectacle sera proposé à d'autres orphelinats en 2021, ce qui développe notre programme conformément aux buts statutaires de l'association.

*Statuts de Nanaboco, Art.2 Modifié par l'AG du 29 mars 2019* L'Association a pour but de : Organiser, gérer et promouvoir par la recherche de fonds des projets socio-artistiques en Suisse et au Cameroun :

A / En Suisse : des projets en lien avec l'inter-culturalité ou la transculturalité et la promotion d'une image positive de l'Afrique.

B | *Modifié par AG extraordinaire le 22 juillet 2019.* A Yaoundé, Cameroun, et dans ses environs : organiser et financer des projets socio-culturels ou socio-artistiques au service de jeunes publics défavorisés en raison de leur état de santé ou de difficultés sociales. Ces projets sont organisés en partenariat avec des structures et établissements locaux reconnus, en partenariat avec des artistes locaux en priorité, et avec l'accord des autorités locales concernées. Le programme principal est l'organisation, la gestion, le financement et la supervision d'un service de clowns d'hôpitaux en faveur des enfants hospitalisés dans le but de contribuer à une prise en charge globale et adaptée à leur âge et à leur état psychique ou mental.

Des conventions de partenariat ont été signées début 2021 avec 2 orphelinats, un 3<sup>e</sup> orphelinat a déjà annoncé son partenariat avec Nanaboco. 6 visites-spectacles ont déjà été offertes durant le 1<sup>er</sup> trimestre 2021.

- Orphelinat Ste Rita - Yaoundé
- Maison des orphelins Juliette Adzaba – Nkoabang - Yaoundé
- Fondation FACT – Yaoundé

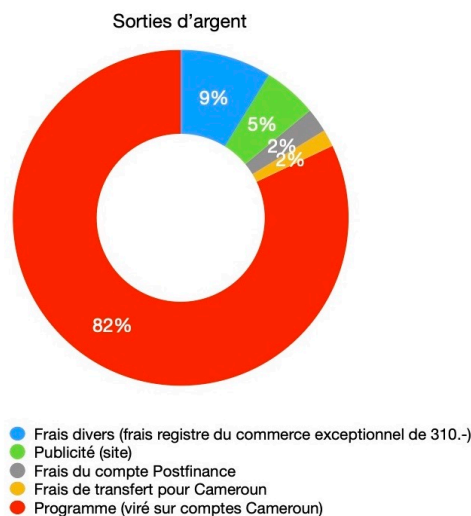
# ACTIVITES EN SUISSE

Pas de manifestation publique ni de vente de stock de brocante, à cause des mesures sanitaires. Cependant, la vice-présidente a répondu à l'appel du BLI (Bureau Lausannois des Immigrés) et participe à un projet avec d'autres associations membres du BLI. Ce projet s'appelle Traits d'union, et Nanaboco participe au groupe de travail Récits de Vie, en conformité avec l'article 2A des statuts (voir ci-dessus).

## COMPTES ET BILAN

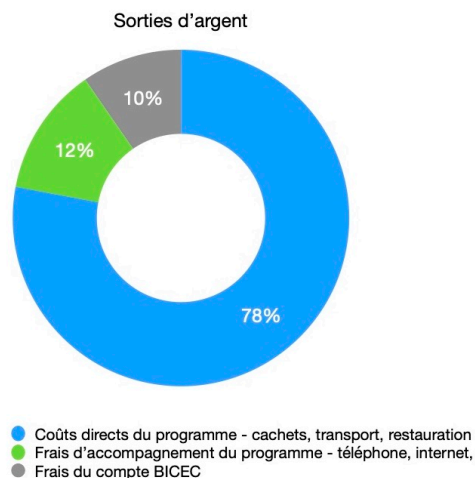
### Comptes en Suisse

Entrées d'argent	
Cotisations	110 CHF
Ventes	70 CHF
Dons	1 540 CHF
<b>Revenus totaux</b>	<b>1720 CHF</b>
Sorties d'argent	
Frais divers (frais registre du commerce exceptionnel de 310.-)	321 CHF
Publicité (site)	189 CHF
Frais du compte Postfinance	85.00 CHF
Frais de transfert pour Cameroun	60 CHF
Programme (viré sur comptes Cameroun)	2 991 CHF
<b>Dépenses totales</b>	<b>3646 CHF</b>
Argent restant	
Revenus après dépenses	-1 926 CHF



### Comptes au Cameroun 2020

Entrées d'argent	
Transfert des comptes de Suisse	1 798 200 ₣
Location ponctuelle véhicule	50 000 ₣
Dons	20 000 ₣
<b>Revenus totaux</b>	<b>1 868 200 ₣</b>
Sorties d'argent	
Coûts directs du programme - cachets, transport, restauration lors des répétitions, costumes et matériel artistique, participation en cas de décès, mariage, naissance.	1 271 750 ₣
Frais d'accompagnement du programme - téléphone, internet, transports administratifs, impression, dédommagement du superviseur.	202 250 ₣
Frais du compte BICEC	157 107 ₣
<b>Dépenses totales</b>	<b>1 631 107 ₣</b>
Argent restant	
Revenus après dépenses	237 093 CHF



BILAN

	01.01.2020	31.12.2020	01.01.2019	31.12.2019
Postfinance	4'400.- CHF	3'396.50 CHF	2167.74 CHF	4'400.- CHF
Caisse	92.50 CHF	- 830.- CHF	265.80 CHF	92.50 CHF
<b>Fortune en Suisse</b>		<b>2'566.50 CHF</b>		<b>4'492.50 CHF</b>
Caisse Cameroun	-26'900 CFA	41'100 CFA	200'100	-26'900
BICEC Cameroun	42'912 CFA	212'005 CFA	656'084	42'912 CFA
<b>Fortune au Cameroun</b>		<b>253'500 CFA</b>		<b>16'012 CFA</b>
<b>FORTUNE TOTAL COMPTES SUISSE + CAMEROUN CONFONDUS en CHF (taux de change au 30.01.2021)</b>		<b>2'566.50 + 417.70 2'984.20</b>		<b>40492.50 + 26.30 4'518.80</b>
Diminution de fortune :		- 1'534.60 CHF		
<i>Différence avec la perte de l'exercice imputable au taux de change fluctuant</i>				

Suite à la suspension des activités à l'hôpital, et dans l'attente de mettre au point un nouveau programme, la recherche de fonds d'importants donateurs a également été suspendue en 2020. Les actions de recherche de fonds comme les vide-greniers ont aussi été annulés à cause de la COVID. L'inventaire du stock de livres d'occasion a été mis en ligne, sans grand succès jusqu'ici. Comme les activités ont trouvé un nouveau développement dans des orphelinats depuis début 2021, la recherche de fonds devra être relancée afin de garantir les activités.



# BUDGET ET PREVISIONS

## DEPENSES

**Tableau 1**

Description	Dépenses	En CFA	En CHF
Visites-spectacles dans les orphelinats – 2 par mois	2 x 5 artistes, cachets + taxis	120'000	202.-
Frais d'accompagnement du programme	Frais divers, forfait à disposition du superviseur	30'000	50.-
Réunion de team, répétition-crétion artistique	Frais de taxi + de restauration	20'000	34.-
Frais du compte BICEC Cameroun		15'000	26.-
Frais du compte Postfinance Suisse			5.-
Frais du site			15.-
<b>TOTAL MENSUEL EN CHF</b>			<b>332.-</b>
<b>TOTAL ANNUEL EN CHF</b>	<b>332.- X 12 mois</b>		<b>3'984.-</b>

**Tableau 2**

<i>Prévision de reprise des visites à l'hôpital dès septembre 2021 – 2 visites par mois – pour 4 mois</i>	<i>2 x 5 artistes, Cachets + débriefing x 4 MOIS</i>	<i>440'000</i>	<i>750.-</i>
---	--	----------------	--------------

<b>TOTAL DES DEPENSES TABLEAUX 1 ET 2 + RESERVE POUR FRAIS DIVERS</b>			<b>5'800.- CHF</b>
---	--	--	--------------------

## RECETTES

Cotisations			70.-
Dons			5'500
Ventes et actions diverses			230.-
<b>TOTAL DES RECETTES</b>			<b>5'800.-</b>



**La première oeuvre d'art est l'empreinte  
de nos pieds  
la première musique est le rythme  
de nos pas  
la première histoire est une rencontre  
sur nos chemins  
www.nanaboco.org**

**nanaboco**

NANABOCO remercie du fond du cœur ses donateurs qui rendent possible la mission que nous nous sommes donnée au Cameroun : Apporter la force du sourire aux enfants atteints dans leur santé ou défavorisés, leur donner un accès à des prestations théâtrales grâce à l'engagement professionnel de la troupe de comédiens-clowns à Yaoundé.

Dire que sans vous, rien ne serait possible, peut paraître une banalité, mais c'est la réalité et nous sommes touchés par votre générosité. Ensemble, ne doutons pas que nous contribuons à un monde meilleur, avec plus de bienveillance, de sourires, d'histoires, de jeux, de joie et d'estime de soi pour ces petits.

**MERCI !**

[www.nanaboco.org](http://www.nanaboco.org) – Tivoli 18, 1007 Lausanne – [francoise.bonny@nanaboco.org](mailto:francoise.bonny@nanaboco.org)

Nanaboco Antenne Cameroun – BP 35502 – Bastos Yaoundé

Compte postal en Suisse au nom de nanaboco – CCP 12-655798-5 IBAN CH27 0900 0000 1265 5798 5 – depuis l'étranger BIC POFICHBEXXX

Compte bancaire au Cameroun – banque BICEC Bastos Yaoundé – no compte 06863 64380463001/29 - IBAN CM21 1000 106863 6438046300 129 SWIFT (B.I.C) ICLRCMCXXXX